



## БРОЈ ДОЛАЗАКА И НОЋЕЊА ТУРИСТА NUMBER OF TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

У априлу 2018. године остварено је 30 164 долазака туриста, што је у односу на март 2018. године више за 7,6%, и 69 624 ноћења туриста, што је у односу на март 2018. године мање за 2,1%.

Број долазака туриста у априлу 2018. године у односу на исти мјесец претходне године већи је за 19,3%, а број ноћења већи је за 26,5%.

У априлу 2018. године Република Српска је располагала са 10 254 сталних лежја.

Подаци у овом саопштењу прикупљени су Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима (ТУ-11), којег достављају угоститељска и друга предузећа, пословни субјекти и организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Извори података за састављање извјештаја су књиге гостију, које воде објекти који пружају услуге смјештаја гостима.

У овом саопштењу исказан је број долазака и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

**Туристом** се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

Од јануара 2013. године, објекти за смјештај у бањским мјестима у којима особе бораве ради медицинске рехабилитације, приказују доласке и ноћења само за особе које саме носе накнаду за тај боравак.

There were 30,164 tourist arrivals in April 2018, which was 7.6% higher compared to the number of tourist arrivals realised in March 2018, and 69,624 nights, which was 2.1% lower compared to March 2018.

Number of tourist arrivals in April 2018 was 19.3% higher when compared to the same month of the previous year, while number of tourist nights was 26.5% higher.

In April 2018, Republika Srpska had the capacity of 10,254 permanent beds.

Data in this Release were obtained through the Monthly report on tourists and nights (TU-11), provided by hotel and restaurant enterprises and other enterprises, business entities and organisations that provide services of guests' accommodation.

Guest books maintained by establishments that provide services of guests' accommodation are the main source for the report.

This report covers the number of tourist arrivals and nights, but not the number of tourists.

**A tourist** is any person travelling to a place other than that of his/her usual place of residence and spending at least one night in a hotel and restaurant establishment or some other accommodation establishment, and whose main purpose of visit may be one of the following: holiday, business (congresses, fairs and expositions, missions of international organisations etc.), health, participation in sports etc.

Since January 2013, facilities for accommodation in spa resorts, where people stay for medical rehabilitation, only show arrivals and nights for persons who pay for the stay themselves.

### 1. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	IV 2018	I-IV 2018	индекси indices		IV 2018	I-IV 2018	индекси indices		
			IV 2018	I-IV 2018			IV 2018	I-IV 2018	
			IV 2017	I-IV 2017			IV 2017	I-IV 2017	
УКУПНО	30 164	106 640	119,3	117,2	69 624	280 085	126,5	123,3	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	14 512	51 663	109,4	111,3	33 283	117 063	116,2	122,1	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	9 485	32 948	110,7	113,2	24 316	81 074	117,5	126,5	Republika Srpska
Федерација БиХ	4 690	17 326	109,0	110,8	8 117	32 719	115,0	118,8	FBiH
Дистрикт Брчко	337	1 389	84,3	83,5	850	3 270	94,9	76,2	Brčko District
СТРАНИ ТУРИСТИ	15 652	54 977	130,4	123,3	36 341	163 022	137,7	124,3	FOREIGN TOURISTS

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА  
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	IV 2018	I-IV 2018	индекси indices		IV 2018	I-IV 2018	индекси indices		
			$\frac{IV\ 2018}{IV\ 2017}$	$\frac{I-IV\ 2018}{I-IV\ 2017}$			$\frac{IV\ 2018}{IV\ 2017}$	$\frac{I-IV\ 2018}{I-IV\ 2017}$	
СТРАНИ ТУРИСТИ	15 652	54 977	130,4	123,3	36 341	163 022	137,7	124,3	FOREIGN TOURISTS
Албанија	19	62	59,4	82,7	25	111	58,1	97,4	Albania
Аустрија	414	1 643	83,8	111,2	809	3 618	92,2	120,5	Austria
Белгија	30	113	41,7	83,1	78	236	96,3	102,6	Belgium
Бугарска	167	302	256,9	134,2	348	626	331,4	142,9	Bulgaria
Црна Гора	444	2 342	104,7	116,6	1 290	6 779	114,6	111,6	Montenegro
Чешка	78	280	141,8	106,1	184	620	152,1	108,4	Czech Republic
Данска	77	188	308,0	276,5	91	437	293,5	274,8	Denmark
Естонија <sup>1)</sup>	2	7	10,5	31,8	4	11	4,7	12,0	Estonia <sup>1)</sup>
Финска	5	27	11,6	45,0	10	59	17,9	62,8	Finland
Француска	428	631	541,8	222,2	1 145	1 681	706,8	231,5	France
Грчка	79	220	100,0	135,0	131	495	124,8	183,3	Greece
Холандија	119	445	57,2	110,7	420	2 362	28,5	124,6	Netherlands
Хрватска	2 076	10 479	137,4	118,0	10 683	54 742	156,6	120,5	Croatia
Ирска	11	112	78,6	273,2	23	225	62,2	229,6	Ireland
Исланд	1	14	50,0	200,0	1	26	16,7	123,8	Iceland
Италија	609	1 861	128,2	112,7	1 021	3 453	121,7	121,7	Italy
Кипар <sup>1)</sup>	-	5	-	16,7	-	8	-	11,3	Cyprus <sup>1)</sup>
Летонија <sup>1)</sup>	2	6	-	600,0	6	17	-	1 700,0	Latvia <sup>1)</sup>
Литванија <sup>1)</sup>	5	18	62,5	78,3	11	38	100,0	122,6	Lithuania <sup>1)</sup>
Луксембург	10	25	333,3	357,1	19	57	135,7	196,6	Luxembourg
Мађарска	265	651	270,4	147,0	398	1 516	263,6	123,9	Hungary
Македонија БЈР	155	440	121,1	94,0	323	947	125,7	64,3	FYR of Macedonia
Малта <sup>1)</sup>	-	4	-	66,7	-	5	-	21,7	Malta <sup>1)</sup>
Норвешка	28	78	68,3	78,8	31	140	27,7	52,6	Norway
Њемачка	574	1 605	165,4	144,9	1 105	3 617	167,9	148,2	Germany
Пољска	276	498	195,7	142,7	336	905	189,8	101,3	Poland
Португал	2	38	50,0	126,7	2	86	25,0	150,9	Portugal
Румунија	89	339	139,1	159,9	207	871	79,6	144,4	Romania
Русија	223	664	210,4	175,2	439	1 527	196,0	158,2	Russian Federation
Словачка	79	234	71,2	89,3	142	510	49,5	84,6	Slovakia
Словенија	2 327	6 627	155,3	130,7	5 479	15 528	177,4	132,6	Slovenia
Србија	4 280	18 428	122,7	132,0	7 582	48 034	128,8	133,4	Serbia
Шпанија	24	183	64,9	174,3	55	316	103,8	169,9	Spain
Швајцарска (укључујући Лихтенштајн) <sup>3)</sup>	241	615	140,1	134,6	522	1 495	127,3	139,5	Switzerland (including Liechtenstein) <sup>3)</sup>
Шведска	134	400	103,1	109,6	263	1 090	117,9	129,6	Sweden
Турска	1 217	2 375	141,2	115,1	1 421	4 791	157,0	108,2	Turkey
Уједињено Краљевство	84	360	109,1	85,3	140	983	118,6	82,8	United Kingdom
Украјина <sup>1)</sup>	16	49	76,2	68,1	31	91	119,2	66,9	Ukraine <sup>1)</sup>
Остале европске земље <sup>2)</sup>	28	128	45,2	46,0	62	224	63,9	41,0	Other European countries <sup>2)</sup>

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА (наставак)  
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE (continued)

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	IV 2018	I-IV 2018	индекси indices		IV 2018	I-IV 2018	индекси indices		
			$\frac{IV\ 2018}{IV\ 2017}$	$\frac{I-IV\ 2018}{I-IV\ 2017}$			$\frac{IV\ 2018}{IV\ 2017}$	$\frac{I-IV\ 2018}{I-IV\ 2017}$	
Египат	1	7	-	175,0	2	10	-	125,0	Egypt
Јужноафричка Република <sup>1)</sup>	-	5	-	62,5	-	10	-	14,9	South Africa <sup>1)</sup>
Остале афричке земље <sup>1)</sup>	8	60	800,0	352,9	46	206	2 300,0	763,0	Other African countries <sup>1)</sup>
Канада	39	119	216,7	160,8	84	309	142,4	139,2	Canada
САД	133	455	120,9	110,4	268	1 002	148,9	120,1	USA
Остале земље Сјеверне Америке <sup>1)</sup>	3	31	21,4	45,6	5	41	25,0	41,4	Other Northern American countries <sup>1)</sup>
Бразил <sup>1)</sup>	1	4	50,0	25,0	1	5	10,0	11,1	Brazil <sup>1)</sup>
Остале земље Јужне и Средње Америке <sup>1)</sup>	3	47	13,0	109,3	4	215	5,1	172,0	Other Southern and Central American countries <sup>1)</sup>
Бахреин <sup>4)</sup>	-	17	-	850,0	-	76	-	1 900,0	Bahrain <sup>4)</sup>
Индија <sup>1)</sup>	8	30	88,9	130,4	12	60	70,6	139,5	India <sup>1)</sup>
Иран	1	12	100,0	400,0	1	13	100,0	433,3	Iran
Израел	21	36	131,3	90,0	44	87	59,5	71,3	Israel
Јапан	10	76	125,0	237,5	21	95	175,0	121,8	Japan
Јужна Кореја <sup>1)</sup>	237	357	64,8	40,2	253	376	69,1	40,3	Republic of Korea <sup>1)</sup>
Катар <sup>4)</sup>	-	1	-	100,0	-	1	-	100,0	Qatar <sup>4)</sup>
Кина	168	449	64,4	92,8	211	672	74,3	112,4	China
Куввајт <sup>1)</sup>	72	98	1 440,0	653,3	93	147	1 033,3	397,3	Kuwait <sup>1)</sup>
Малезија <sup>4)</sup>	200	308	370,4	410,7	292	446	540,7	586,8	Malaysia <sup>4)</sup>
Оман <sup>4)</sup>	22	32	84,6	123,1	26	54	46,4	96,4	Oman <sup>4)</sup>
Саудијска Арабија	11	21	57,9	70,0	13	28	31,7	41,8	Saudi Arabia
Уједињени Арапски Емирати <sup>4)</sup>	2	11	50,0	47,8	3	22	42,9	50,0	United Arab Emirates <sup>4)</sup>
Остале азијске земље <sup>1)</sup>	48	110	145,5	64,0	66	229	90,4	68,6	Other Asian countries <sup>1)</sup>
Аустралија	40	186	210,5	147,6	53	632	74,6	149,1	Australia
Нови Зеланд	6	9	300,0	128,6	6	9	150,0	16,7	New Zealand
Остале земље Океаније <sup>1)</sup>	-	-	-	-	-	-	-	-	Other countries of Oceania <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Од 2013. године приказују се појединачно.

Since 2013, they have been shown separately.

<sup>2)</sup> Од 2013. године у „Остале европске земље“ не убрајају се Естонија, Кипар, Летонија, Литванија, Малта и Украјина, већ се приказују појединачно.

Since 2013, "Other European countries" do not include Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Malta and Ukraine, with these being shown separately.

<sup>3)</sup> Од 2013. године Лихтенштајн је издвојен из „Остале европске земље“ и прати се под Швајцарском.

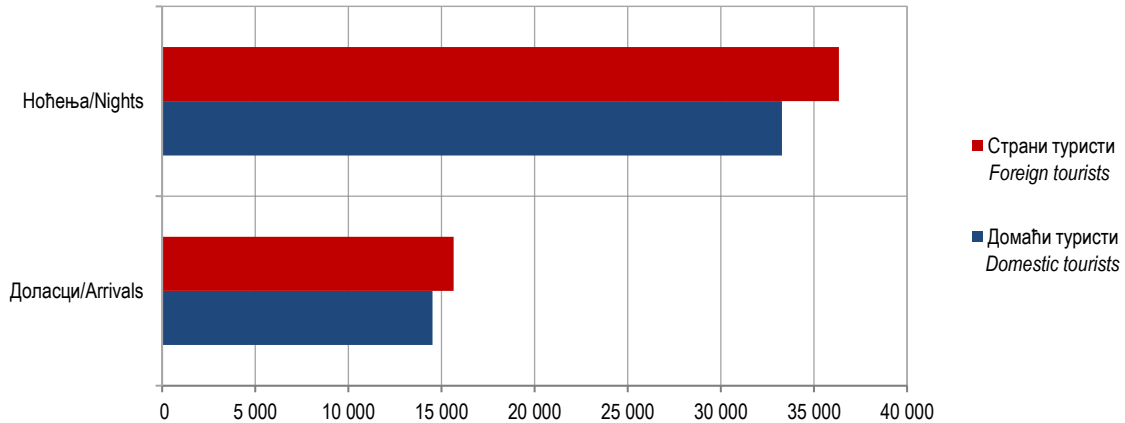
Since 2013, Liechtenstein is excluded from "Other European countries" and followed together with Switzerland.

<sup>4)</sup> Од 2017. године у „Остале азијске земље“ не убрајају се Бахреин, Катар, Малезија, Оман и Уједињени Арапски Емирати, већ се приказују појединачно.

Since 2017, "Other Asian countries" do not include Bahrain, Qatar, Malaysia, Oman and United Arab Emirates, with these being shown separately.

3. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ТУРИСТИЧКИХ МЈЕСТА  
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF TOURIST RESORTS

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	IV 2018	I-IV 2018	индекси indices		IV 2018	I-IV 2018	индекси indices		
			IV 2018	I-IV 2018			IV 2018	I-IV 2018	
			IV 2017	I-IV 2017			IV 2017	I-IV 2017	
УКУПНО	30 164	106 640	119,3	117,2	69 624	280 085	126,5	123,3	TOTAL
Бањска мјеста	4 806	17 130	111,6	113,5	26 171	94 798	126,8	128,4	Spa resorts
Планинска мјеста	4 134	26 294	122,4	122,2	10 312	83 819	125,9	122,4	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	19 958	59 111	120,6	115,6	30 446	93 195	124,3	117,8	Other tourist resorts
Остала мјеста	1 266	4 105	121,1	127,2	2 695	8 273	156,0	147,4	Other resorts
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	14 512	51 663	109,4	111,3	33 283	117 063	116,2	122,1	DOMESTIC TOURISTS
Бањска мјеста	2 409	8 592	98,9	111,7	10 903	37 681	108,6	135,4	Spa resorts
Планинска мјеста	3 537	12 203	124,4	115,4	9 188	31 420	129,4	117,8	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	8 009	28 911	106,3	108,8	11 907	44 094	110,1	113,4	Other tourist resorts
Остала мјеста	557	1 957	121,4	124,5	1 285	3 868	185,4	151,9	Other resorts
СТРАНИ ТУРИСТИ	15 652	54 977	130,4	123,3	36 341	163 022	137,7	124,3	FOREIGN TOURISTS
Бањска мјеста	2 397	8 538	128,3	115,3	15 268	57 117	144,1	124,2	Spa resorts
Планинска мјеста	597	14 091	112,0	128,8	1 124	52 399	102,8	125,3	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	11 949	30 200	132,5	122,9	18 539	49 101	135,5	121,9	Other tourist resorts
Остала мјеста	709	2 148	121,0	129,7	1 410	4 405	136,2	143,7	Other resorts



Графикон 1. Доласци и ноћења у Републици Српској, април 2018.  
Graph 1. Tourist arrivals and nights in Republika Srpska, April 2018

4. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ ДЈЕЛАТНОСТИ <sup>5)</sup>  
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS ACCORDING TO THE CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE) <sup>5)</sup>

	Доласци туриста <i>Tourist arrivals</i>				Ноћења туриста <i>Tourist nights</i>				
	IV 2018	I-IV 2018	индекси <i>indices</i>		IV 2018	I-IV 2018	индекси <i>indices</i>		
			$\frac{IV\ 2018}{IV\ 2017}$	$\frac{I-IV\ 2018}{I-IV\ 2017}$			$\frac{IV\ 2018}{IV\ 2017}$	$\frac{I-IV\ 2018}{I-IV\ 2017}$	
УКУПНО	30 164	106 640	119,3	117,2	69 624	280 085	126,5	123,3	TOTAL
Хотели и сличан смјештај	29 165	103 544	118,5	116,9	62 574	257 967	122,4	120,7	<i>Hotels and similar accommodation</i>
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	376	1 233	114,6	98,4	703	2 094	148,3	124,9	<i>Holiday and other short-stay accommodation</i>
Кампови и простор за камповање	-	-	-	-	-	-	-	-	<i>Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks</i>
Љечилишта	623	1 863	182,7	162,3	6 347	20 024	183,3	171,6	<i>Human health activities</i>
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	14 512	51 663	109,4	111,3	33 283	117 063	116,2	122,1	DOMESTIC TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	13 850	49 348	108,3	110,2	28 739	101 189	112,1	115,3	<i>Hotels and similar accommodation</i>
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	276	979	128,4	100,0	449	1 437	144,8	114,6	<i>Holiday and other short-stay accommodation</i>
Кампови и простор за камповање	-	-	-	-	-	-	-	-	<i>Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks</i>
Љечилишта	386	1 336	147,3	200,6	4 095	14 437	151,2	208,8	<i>Human health activities</i>
СТРАНИ ТУРИСТИ	15 652	54 977	130,4	123,3	36 341	163 022	137,7	124,3	FOREIGN TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	15 315	54 196	129,6	123,7	33 835	156 778	132,8	124,4	<i>Hotels and similar accommodation</i>
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	100	254	88,5	92,7	254	657	154,9	155,3	<i>Holiday and other short-stay accommodation</i>
Кампови и простор за камповање	-	-	-	-	-	-	-	-	<i>Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks</i>
Љечилишта	237	527	300,0	109,3	2 252	5 587	298,3	117,6	<i>Human health activities</i>

<sup>5)</sup> Класификација дјелатности усклађена је са европском NACE Rev.2 класификацијом  
*The Classification of Economic Activities is harmonized with the NACE Rev.2 Statistical classification of economic activities in the European Community*

Саопштење припремио: Мирослав Илић  
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Prepared by: Miroslav Ilić  
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Издаје Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д – Тел. +387 51 332 700 – Владан Сибиновић, главни уредник – Излази мјесечно – Саопштење је објављено на Интернету на адреси: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – Приликом коришћења података обавезно навести извор

Published by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d – Tel. +387 51 332 700 – Vladan Sibinović, Editor in chief – Monthly periodicity – Release is available on the Internet at: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – These data can be used provided the source is acknowledged